

神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

cover, title page, contents, colophon, back cover :
The Kobe Gaidai Ronso : The Kobe City
University Journal Vol.67 No.1

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2017-11-30 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2293

This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0
International License.





神戸外大論叢

2017 第67巻

ISSN 0289-7954

第 1 号

[イスパニア]

[福嶋教隆教授退職記念号]

1

福嶋教隆 履歴・研究教育業績

17

ポテンシャルを引き出せ

福嶋教隆

19

Al Prof. Noritaka Fukushima

Montserrat SANZ YAGÜE

23

La persona cero y las construcciones con *se* en español

Montserrat SANZ YAGÜE

39

アルカラ大学における大学教育の理念と実践

野村竜仁

59

El individuo y los *dividuos*. El problema de la traducción del yo en las obras literarias

Mizuho NARITA

73

スペイン語反事実条件文の帰結節における直説法線過去の使用について

川口正通

91

Cómo se tocan los instrumentos en español y japonés: una representación subléxica desde el Lexicón Generativo

Juan ROMERO DÍAZ

105

アレホ・カルペンティエルと舞台芸術

穂原三佳

127

「チャック・モール」考察

西條万里那

149

Las categorías adjetivales y adverbiales en japonés y español —en torno a los adverbios de grado *totemo* y *mucho*—

Yoko IKUNO

161

聖ヤコブと柱の聖母の相補的關係に関する一考察—中近世のアラゴン巡礼者を中心に—

福地恭子



The Kobe City University Journal
THE KOBE GAIDAI RONSO

2017 Vol. 67

No. **1**



Research Institute of Foreign Studies
Kobe City University of Foreign Studies

執筆者一覧（論文掲載順）

福 寫 教 隆	神戸市外国語大学名誉教授 専門分野：イスパニア語学・イスパニア文学
Montserrat SANZ YAGÜE	神戸市外国語大学教授 専門分野：イスパニア語学・言語学
野 村 竜 仁	神戸市外国語大学教授 専門分野：イスパニア文学・思想
成 田 瑞 穂	神戸市外国語大学教授 専門分野：イスパニア語圏文学
川 口 正 通	神戸市外国語大学准教授 専門分野：イスパニア語学・言語学
Juan ROMERO DÍAZ	神戸市外国語大学准教授 専門分野：イスパニア語学・言語学
穂 原 三 佳	神戸市外国語大学講師 専門分野：ラテンアメリカ文学
西 條 万里那	外国語学研究科文化交流専攻 専門分野：ラテンアメリカ文学
生 野 陽 子	外国語学研究科文化交流専攻 専門分野：日西対照研究
福 地 恭 子	外国語学研究科文化交流専攻 専門分野：イスパニア文化

編集委員：朝倉 友海、鎰谷 宏一、下地 早智子、中沢 葉子、新野 緑、
藤原 潤子、本多 啓、山口 智、Juan ROMERO DÍAZ

神戸市外国語大学研究会
Kobe City University of Foreign Studies

神戸外大論叢 第 67 巻第 1 号 / The Kobe Gaidai Ronso, Vol. 67, No. 1
(通巻第 391 号) (The Kobe City University Journal)

発行日：2017 年 11 月 30 日
Printed：November 30, 2017

発行所：神戸市西区学園東町 9 丁目 1
神戸市外国語大学研究会
会長 指 昭博

Published：Kobe City University of Foreign Studies
9-1, Gakuen-Higashimachi, Nishi-ku, Kobe, Hyogo, 651-2187, Japan

印刷所：株式会社ルネック



THE KOBE GAIDAI RONSO
The Kobe City University Journal

2017 vol. 67

no. **1**

[Spanish]

[A Special Number in Honour of Professor Noritaka FUKUSHIMA]

1

Perfil académico del Dr. Noritaka FUKUSHIMA

17

Estimulemos el potencial de los jóvenes

Noritaka FUKUSHIMA

19

Al Prof. Noritaka Fukushima

Montserrat SANZ YAGÜE

23

La persona cero y las construcciones con *se* en español

Montserrat SANZ YAGÜE

39

El ideal y la práctica de la educación universitaria en la Universidad Cisneriana

Ryujin NOMURA

59

El individuo y los *dividuos*. El problema de la traducción del *yo* en las obras literarias

Mizuho NARITA

73

Uso del imperfecto de indicativo en la apódosis de las oraciones condicionales contrafactuales en español

Masamichi KAWAGUCHI

91

Cómo se tocan los instrumentos en español y japonés: una representación subléxica desde el Lexicón Generativo

Juan ROMERO DÍAZ

105

Alejo Carpentier y las artes escénicas

Mika AKIHARA

127

Estudio sobre Chac Mool

Marina SAIJO

149

Las categorías adjetivales y adverbiales en japonés y español —en torno a los adverbios de grado *totemo* y *mucho*—

Yoko IKUNO

161

Un estudio sobre la interrelación entre el apóstol Santiago y la virgen del Pilar de Zaragoza
—enfocado en los peregrinos del Aragón medieval y moderno—

Kyoko FUKUCHI